





光り輝く町へ



当選証書を受ける長谷川律夫氏

互いに支えあい

おります。

の責任の重大さを痛感して 担うことになり、改めてそ

2期目を 迎えて

無投票当選し、再度町政を 度の町長選挙の結果、

イバーの整備」が実施でき との実施」「高齢者世帯の除 守る乗り合いタクシーの導 雪経費の負担軽減」「光ファ クルを5年ごとから3年ご 入」「人間ドックの受診サイ のご理解のもとに、公約い たしました「高齢者の足を 1期4年間、町民 いの皆様

> っております。 に、教育施設の耐震事業やます。これらの施策のほかたことに深く感謝申し上げ で大きな前進となったと思 民の安全・安心を守るうえ り対応ができたことは、町 各集落の要望にもできる限 業生産法人を設立できまし 一次産業振興の核となる農 さて、わが町は過疎・少 産業おこしを進

想像する時、大変な憂いをれから10年後の町の状況を少ない状況であります。こ てて、町民一丸となり「光今日までの固定観念を捨 振興計画を策定中です。 今後10年間の第4次金山町 抱かざるを得ません。現在、 子・高齢化と共に働く場の

山町」を目指さなければな輝く金山町」「支えあう金 りません。

ります。町の将来は光輝くものであを持つならば、必ずやわが ることで、 り町民相互に支えあう精神 であります。このような町 今後のわが町の活性化資源 られた経験豊かな多くの人 境の中で暮らしを支えてこ 総合力を再確認し利活用す の宝などを含め、わが町の 材があります。これらは、 然環境と、これらの自然環 ^{兄川}、野尻川、 わが町には、 町の活性化を図

開し、地産地消や働く場の物の生産・加工・販売を展 ことです。町民の皆さんが 進してまいります。 創出にもつながるように推 必要とする多種多様な農産 の基本産業として確立する まず初めに、1次産業を町 私が今回公約したことは

に安心して暮らせるように、 特別養護老人ホームの増床 齢者と同居する世帯が本当 第2に、高齢者世帯や高

町づくりの方

高齢者福祉の充っの確

実

V

の皆様のご支援をお願い申申し上げますと共に、町民り今後の町政を担う一端を るためには、町民の皆様の以上の重点課題を成し遂げ であり、自分のことは自分 えております。 ご理解とご協力が重要と考 施策を推進してまいります。 支えあう心を意識づけした で責任を持つ生き方と共に 豊かな人間づくりこそ大切 づくりであります。経済至 町長2期目の就任にあた 第3には、

就任のあいさつと



2期目の初登庁を祝い花束が贈られる

年

財政状況と平成22年度の町正予算を組み変更していま編成した予算も事業費の増 てお知らせします。 状況と平成22年 も上 期 が 過 ます。 町 ま の など ₹財産につ、 9月末現在*の* 所有財産

初

いの補に

総額2億862万円を増額編成しました。9月までに算は、25億6012万円で 予算は27億6874万円とし、9月末現在の一般会計 なっています。 今年度の一般会計当初予



補正予算の主な内容

歳入

社会資本整備総合交付金

(町道改良事業)

強

い農業づくり交付金

3729万円

2714万円

工事が進む町道滝沢田沢線

• 道の駅かねやま整備事業補助金 6521万円・水稲乾燥調整施設整備事 町 道滝沢 八田沢線改良工事5200万円 4828万円

一般会計 歳入

| - 1000 | | | | | |
|--------|------|------|------------|----------|------------|
| | 区 | 分 | 当初予算額 | 上半期補正額 | 9月末現在の予算額 |
| 町 | | 税 | 4億3,376万円 | 917万円 | 4億4,293万円 |
| 地 | 方 譲 | 与 税 | 3,020万円 | 0 | 3,020万円 |
| 地方 | 汀消費税 | 交付金 | 1,990万円 | 0 | 1,990万円 |
| 自動 | 車取得税 | 说交付金 | 560万円 | 0 | 560万円 |
| 地 | 方 交 | 付 税 | 12億9,400万円 | 8,800万円 | 13億8,200万円 |
| 分担 | 金金及び | 負担金 | 793万円 | 0 | 793万円 |
| 国 | 庫支 | 出金 | 1億6,202万円 | 2,726万円 | 1億8,928万円 |
| 県 | 支 | 出 金 | 2億 177万円 | 4,925万円 | 2億5,102万円 |
| 繰 | 入 | 金 | 2,226万円 | 7万円 | 2,233万円 |
| 諸 | 収 | 入 | 3,795万円 | 250万円 | 4,045万円 |
| 町 | | 債 | 3億1,330万円 | 829万円 | 3億2,159万円 |
| そ | の | 他 | 3,143万円 | 2,408万円 | 5,551万円 |
| | 計 | | 25億6,012万円 | 2億 862万円 | 27億6,874万円 |

その他=地方特例交付金、使用料及び手数料、繰越金、財産収入、利子割交付金、交通安全対策特別交付金、 配当割交付金、株式等譲渡所得割交付金、寄附金

一般会計 歳出

| | 区 | 分 | 当初予算額 | 上半期補正額 | 9月末現在の予算額 |
|---|-----|-----|------------|----------|------------|
| 議 | 会 | 費 | 4,380万円 | 0 | 4,380万円 |
| 総 | 務 | 費 | 5億2,931万円 | 3,027万円 | 5億5,958万円 |
| 民 | 生 | 費 | 3億4,334万円 | 283万円 | 3億4,617万円 |
| 衛 | 生 | 費 | 2億1,783万円 | -147万円 | 2億1,636万円 |
| 労 | 働 | 費 | 1,992万円 | 734万円 | 2,726万円 |
| 農 | 林水産 | 業 費 | 1億2,611万円 | 8,086万円 | 2億 697万円 |
| 商 | エ | 費 | 1億2,326万円 | 6,180万円 | 1億8,506万円 |
| 土 | 木 | 費 | 3億8,120万円 | 1,024万円 | 3億9,144万円 |
| 消 | 防 | 費 | 1億 537万円 | 151万円 | 1億 688万円 |
| 教 | 育 | 費 | 1億6,662万円 | 407万円 | 1億7,069万円 |
| 災 | 害復 | 旧費 | 511万円 | 0 | 511万円 |
| 公 | 債 | 費 | 4億4,114万円 | 4,934万円 | 4億9,048万円 |
| そ | の | 他 | 5,711万円 | -3,817万円 | 1,894万円 |
| | 計 | | 25億6,012万円 | 2億 862万円 | 27億6,874万円 |

その他=予備費、諸支出金

特別会計予算

今年度の特別会計当初 予算は、9つの特別会計 を合計して13億2,40 6万円で編成しました。

9月までに総額2,5 93万円を増額して、9 月末現在の特別会計予算 は、13億4.999万円 となっています。

国民健康保険(事業勘 定)特別会計の増額は、 平成21年度からの繰越 金が増えたためです。介 護保険特別会計の増額 は、過年度分の精算など によって歳出が増えたこ とによるものです。

X 分 当初予算額 上半期補正額 9月末現在の予算額 1,317万円 国民健康保険(事業勘定) 3億9,808万円 4億1,125万円 国民健康保険(施設勘定) 1億3.960万円 10万円 1億3.970万円 簡 易 水 道 事 業 1億 926万円 563万円 1億1,489万円 老 人 保 健 事 業 1万円 7万円 8万円 町 営 バ ス 事 業 1,805万円 -26万円 1,779万円 農業集落排水事業 698万円 0 698万円 902万円 介 護 保 険 4億3,808万円 4億4,710万円 特定地域生活排水処理事業 1億2,387万円 -181万円 1億2,206万円 後期高齢者医療 4,777万円 4,776万円 1万円 特定環境保全公共下水道事業 4,237万円 0 4,237万円 計 13億2,406万円 2,593万円 13億4,999万円



耐震工事が進む金山小学校

おい物防証基りた品自券金 券 金 す。機よる預 31 に 物械を が を 利 な 利 H 現 と除の消価整 産び町地本

が原のや庁 こあ野大建舎町 のる財となど、 通林産の役 、土場 財及

町

(単位: m²)

普通財産

特別会計予算

| □ | Δ | 土地 | 建物(| 面積) |
|----|----------|--------|-------|-------|
| 区分 | (面積) | 木造 | 非木造 | |
| 宅 | 地 | 77.901 | 5.544 | 7,465 |

 \blacksquare 畑 3.399 山 林 3,789,054 原 野 117,464 地 58,672 雑 その他 5,871 計 4,052,361 5,544 7,465

行政財産

(単位: m²)

| | | | | | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
|------------|---|----|---|---------|--------|---------------------------------------|
| 区分 | | | | 土地 | 建物(面積) | |
| | | | | (面積) | 木造 | 非木造 |
| <i>/</i> / | 本 | 庁 | 舎 | 7,562 | _ | 3,502 |
| 公共用財産 | 学 | | 校 | 37,685 | _ | 8,711 |
| 用 | 公 | 営住 | 宅 | 10,215 | 1,043 | 652 |
| 財 | 公 | | 溒 | 61,702 | _ | _ |
| 生 | そ | の | 他 | 191,923 | 7,931 | 12,528 |
| 計 | | | | 309,087 | 8,974 | 25,393 |

基金

| 区分 | 現金預金 | その他 | 計 |
|--------|------------|---------|------------|
| 財政調整基金 | 5億2,464万円 | _ | 5億2,464万円 |
| 減債基金 | 1億4,039万円 | _ | 1億4,039万円 |
| 特定目的基金 | 3億3,080万円 | _ | 3億3,080万円 |
| 土地開発基金 | 3,760万円 | 5,946万円 | 9,706万円 |
| 計 | 10億3,343万円 | 5,946万円 | 10億9,289万円 |

有価証券

| 区 | 分 | 金 | 額 | 備 | 考 |
|---|---|-------|----|--------|-----------|
| 株 | 券 | 1,609 | 万円 | (株)会津が | いねやま ‡ |

出資による権利

| 区分 | 金額 | 備考 |
|------|---------|----------------------------|
| 出資金等 | 4,454万円 | あいづふるさと 基金積立 ほか 1 9件 |



自分の作品について話す児童たち

芸術の秋全校児童が協力して絵画を作成

出前アート大学は10月12日、金山小学校で開かれました。これは、多摩美術大学校友会の皆さんを講師に迎え開いたものです。児童たちは、初めに全校児童45名で大きな絵画を描いた後、一人一人自分の家族や好きなものを描き、完成後に工夫したところなどを発表しました。この作品は11月10日からこぶし館に展示されますのでぜひご覧ください。

中川地区で双子の 赤カボチャが実を つける



このほど、小林ミチ子さん(宮崎)の畑でひとつの花からふたつ実をつけた赤カボチャが2組見つかりました。ミチ子さんは「同じ畑で双子の赤カボチャが2組もなるなんて何か縁起がいいことがあるのかな」と感想を話しました。



小林さんの畑で採れた赤カボチャ



金山の秋を楽しむ参加者

雄大な只見川沿岸を散策し 秋の訪れを感じる

JR東日本主催の「駅からハイキング」は10月16日、会津川口駅からこぶし館などを巡る往復約8キロメートルのコースで開かれました。この日は、トロッコ列車の運行も重なり、会津川口駅で降車した乗客と合わせて約30名が参加しました。参加者は、星清次会津川口駅長が先導する中、只見川の流れを眺めたり、写真に撮ったりしながら歩いていました。

火気の取扱いが増えるこれからの季節 検閲式で無火災を誓う

金山町消防団秋季検閲式は10月10日、中川グラウンドで開かれ団員約100名が参加しました。通常点検に続き行われた特別点検教練では、先の消防操法大会県大会に出場した本名班と横田・越川班がポンプ操法を披露しました。福島県消防協会会津坂下支部の小野淳一支部長の講評訓示を受け、五ノ井和彦団長が答辞を述べ団員は無火災を誓いました。



乱れのない分列行進をする団員

合唱部による澄み渡る歌声

一歩を踏み出せる思いを込めて 金山中学校で文化祭

金中祭は10月16日、金山中学校で開かれました。生徒たちは「1 for all ALL for 1~今もずっとこれからも~」をテーマに金中祭を作り上げました。ステージ発表では、英語弁論や各学年ごとの発表など日頃の学習や活動の成果を発表しました。来場した保護者などからは、生徒たちの発表が終わるたびに大きな拍手が送られていました。

SESS MANUSCO

民話に聞き入る参加者

昔の雰囲気を醸し出す中 民話に耳を傾ける

かねやま民話まつりは10月23日、旧五十島家住宅で開かれ約100名が参加しました。 これは、8月から始まった旧五十島家住宅の屋 根葺替工事が完了したことを記念して開いたも のです。参加者は、金山むかしがたりの会の皆 さんが、絶妙な語り口で語る「猿ムコ」「おなつ 伝説」などの民話に聞き入っていました。

部員全員で勝ち取る 金山中男子バレー部が会津大会優勝

全会津中学校秋季バレーボール大会兼県中学生バレーボール男女選手権大会会津地区予選大会は10月9、10日、会津若松市立第一中学校で開かれました。金山中学校男子バレーボール部は、持ち前のチームワークの良さを発揮して優勝しました。県大会は、11月13日からあいづ総合体育館(会津若松市)で開かれます。



優勝に笑顔を見せる部員たち

多彩な麺料理が大集合 国道400号の再開通を祝う

奥会津麺'sフェスティバルは10月16、 17日、自然教育村会館(玉梨)で開かれました。これは、国道400号の再開通を記念して同実行委員会が主催したものです。会場には、ラーメンやそばなどの麺料理や奥会津の郷土料理のテントが軒を連ねました。また、6組のミュージシャンによる音楽ライブや、郷土芸能の発表も開かれ会場を盛り上げました。



お目当ての麺料理に舌鼓を打つ来場者



来場者でにぎわう会場

ごっつおが勢揃い 奥会津の秋の味覚を堪能

奥会津ごっつおまつりは10月23、24日、町民体育館周辺で開かれました。会場には奥会津の個性豊かなそばや、ごっつお汁、ヒメマスの塩焼きなどの郷土食が並びました。来場者は、お目当てのごっつおに舌鼓を打っていました。また、そば早食いやヒメマス釣りゲームなども開かれ来場者が楽しんでいました。



安心で安心な野菜づくりを学習

来春からの野菜づくりに向けて 栽培方法を学ぶ

野菜の栽培講習会は10月27日、開発センターで開かれ約30名が参加しました。講習会では、会津坂下農業普及所の伊東晃一氏を講師に迎え、安心で安全な野菜づくりのために、病害虫防除や農薬の正しい使い方を学びました。参加者は「これからの野菜づくりに役立てたい」と感想を話しました。

「うつ」について理解を深める 健康と福祉まつりで講演会

かねやま健康と福祉まつりは10月24日、町民体育館で開かれました。竹田総合病院こころの医療センター(会津若松市)の星野修三センター長を講師に迎え「うつの知識・接し方について」と題した講演会が開かれました。また、赤十字奉仕団による炊き出しや、保健推進員による体力測定などが行なわれました。



誰でもかかる可能性があるうつについて理解を深める参加者

三更地区の古民家の改修が完了

懐かしの渡し舟秋の収穫祭は10月23日、 三更地区で開かれ約30名が参加しました。これは、同地区の古民家の昔ながらの囲炉裏や大広間の修復や簡易式の水洗トイレの設置が完了したことを記念して開いたものです。参加者は、復活した渡し舟に乗船したり、地元産の野菜などで作られた料理に舌鼓を打ったりして完了を祝いました。



懐かしの渡し舟に乗船



日本と中国の歌を熱唱する崔さん

バリトン歌手の歌声が 里山に響き渡る

「にほんの里100選記念コンサート」は11月1日、ゆうゆう館で開かれ約100名が来場しました。これは、昨年「中川」が「にほんの里100選」に選ばれたことを記念して、中川小校友会(長谷川清造会長)が主催したものです。来場者は、オペラ歌手の崔宗宝さん(中国出身)が歌う「アヴェマリア」や「荒城の月」などの歌声に聞き入っていました。

地域の安心と防犯に 東北電力が街路灯を寄贈

このほど、東北電力株式会社から蛍光灯街路 灯40灯を寄贈いただきました。寄贈式は10 月29日、役場で行われ田苗博会津若松支社長 が町長に目録を手渡しました。これは、同社が 推進する地域社会の安心・安全なまちづくりの 一環として取り組んでいるものです。寄贈いた だいた蛍光灯街路灯は、設置を希望する地区に 配布されます。



目録を手渡す田苗支社長(右)

所狭しと並ぶ農産物 芸能発表に大きな歓声と拍手

川口・本名・沼沢・横田の公民館の文化祭は、 11月3日に開かれました。各会場で農産物の 販売や作品展示、芸能発表が行われました。来 場者は、農産物を買い求めたり、芸能発表を楽 しんだりしていました。

また、寒空の中、婦人会などによる食堂には、 温かいごちそうを求め行列ができました。



会場を盛り上げた寸劇(横田公民館)



あでやかな舞踊(川口公民館)



歌とピアニカの伴奏(沼沢公民館)



ユーモラスな踊り(本名公民館)

叙

旭日単光章を受章 菅家精志さん(上横田)が 勲

旭日単光章を受章 した菅家さん

章しました。 上横田)が旭日単光章を受 このほど、菅家精志さん

び農業の振興に尽力しまし任し、農地法の適正管理及成8年からは、同会長に就 に力を注いできました。 を活かし、地域の農業振興 味を寄せ続け、豊富な知識 た。農業者として農政に興 金山町農業委員会委員、 菅家さんは、 平成2年に

た。 で、 にも大きな功績を残しまし 長に就任し、 金 Ш し、町の教育行政町教育委員会委員

補助金額

が15万円

工事費の2分の1で上限

募

集

消雪工事で雪片付けを楽に

う場合に工事費の一部を補 工事に対する補助 助します。現在、 屋周辺の消雪工事などを行 た方は10年経過している場 みを受け付けています。 なお、 町では、 過去に補助を受け 高齢者世帯の家 の申し込 来年度の

対象世帯

合に限り対象とします。

も対象とします。 れている方は、 ※障がいをお持ちで同居さ の世帯 以上で世帯主が65歳以上の世帯 員全員が60歳 60歳未満で 上歳

消雪用水配管・井戸ボー ポンプ設置 • 玄

会議常任会議員を歴任した 会連合会会長や福島県農業

和50年から56

また、

両沼地方農業委員

関先の舗装など

今月の納税

●保 育 料●介 護 保 険 料●後期高齢者医療保険料

★11月★

文化講演会 16日(火)

午後6時30分~

御神楽館

月30日まで

納め忘れに ご注意ください

1111 4 4 4 月月 分分期期期

納期限

◎問い合わせ…川口保育所 12月15日(水)まで **☎** 54 − 2822

元気に育つ子どもたち

ル

・無人販売所ありがとうセ ▼23日(火) 午前9時〜 ゆうゆう館・リハビリ教室

18 日

木

住民福祉係: 児童委員まで 区長 民生

申込期限

11月30日(火)

内保育所の入所児童募集

を提出してください。 とが出来ない幼児です。 家庭で十分な保育をするこ 年4月2日以降に生まれ、 います。入所資格は、平成17 年度の入所児童を募集して 希望する方は、入所申込書 平成23年4月から入所を なお、4月以外に入所を 町内保育所では、平成23

ふるさと応援寄付

金

随時受け付けています。

希望する児童の申し込みは

月1日(水)から

ご寄付に感謝

います。 と応援寄付金をいただい 次の方から金山町ふるさ 7

会津若松市の佐原正 んから3万円 起さ

ご協力ありがとうござい 匿名希望の方から5千円

午前10時~会津川口駅前

★12月★

▼9日(木)

・リハビリ教室 10日(金) 午前9時~ ゆうゆう館

膝腰痛予防教室 午前9時30分~

ゆうゆう館

行政相談 人権相談

15日(水) 運転免許更新 午前10時~ 開発センター

午前9時~開発センター

これからの予定

・ 心配ごと相談

午後1時30分~ 午前9時~

横田公民館

ゆうゆう館

17日(水)

案

内

金山・西金山中継目地上デジタル放送 開

止めることがあります。 は機器の調整などで電波を 上旬からですが、それまで 波を発射する予定です。 では、11月下旬から試験電 しています。金山局(西谷) 月2日から試験電波を発射 西金山局 正式な運用開始は、12月 デジタルテレビ中継局 ルテレビ中継局の

◎問い合わせ…政策財政係 **☎** 54 - 5 2 2 2

狩猟者登録が必要です。 には、狩猟免許の取得や、 捕獲などができます。狩猟 法定猟具を使用し狩猟鳥獣 止されている場所以外で、 護法により捕獲などが禁 (鳥類のヒナや卵は除く)の 猟は、 期間内で鳥獣保

狩猟期間

火)までです。 2月15日(火)まで 11月15日(月)から ノシシ猟は3月15 H

壌づくりにお役立てくださ マです。畑の土を100グ かせない土壌づくりがテー今回は、野菜の栽培に欠 を行います。これからの土 ラム持参すると、土壌分析 次のとおり開催します。 菜の栽培に向けた講習会を 町 では、 安心で安全な野

日時

午後1時30分から

場所

開発センタ

伊東晃一氏 会津坂下農業普及所



野菜づく

テレビでも人気の三遊亭 好楽氏

法務省と全国人権擁護委

特設人権相談所を開設

野菜・漬物・餅などの を開催します。セールでは の味を販売します。 を込めたありがとうセール 協議会では、 金山町無人販売所生産者 1年間の感謝

ご相談ください。

日時

12月10日(金)

午前10時~午後3時

▼日時

11月23日(火)

を次のとおり開催します。 平成22年度の文化講演会

○問い合わせ…農林観光係

JR会津川口駅

前

日時

場所 午後6時30分開演 11 月 16 日 火

講師 御神楽館

三遊亭好楽氏

演題

笑いと人生

入場料



う

来場者でにぎわう昨年のありがと

時開催しますのでお気軽に 活動を展開しています。そ を普及高揚するための啓発 権週間と定め人権尊重思想 12月10日 (人権デー) を人 の一環として1日特設人権 員連合会は、12月4日から 町の行政相談も同

相談所を開設します。

午前

10時から

児童生徒の医療費を助成

31日までです。 中学校を卒業する年の3月 学する年の4月1日から、 とした助成を行っています。 費の一部負担金の額を限度 して小学生と中学生の医療 対象者は、医療機関が発 町では、子育て支援策と 対象期間は、小学校に入

容が記載されたもの)を添行する領収書(保険診療内 えて申請書を提出してくだ ◎問い合わせ…保健医療係

いきいきと学習する児童たち

PM4ライトオン運動

秋から年末にかけて午後4時から午 後7時の時間帯に交通事故が多発して います。

午後4時を目安とした早めの点灯を お願いします。

金山町交通対策協議会

い合わせ…

54

ま種

ル

工

さ確没どう おりい認しの重ま願ま しても除雪車の運の目印をつけて、里要なものには、 す。場 合わ しま 皆さん 0) 除雪作] :::建 保 が必 0) 運 して してく こてくだ 雪で埋 一業には 一力を

お

願

・要はを していま 予防接種 りを防ありずるサ 要はありませんのように別個になったないになったなったが混合され、 い、早めには、早めには、日のすることは うりま て、 、必ずしもインフル にかからないわけでは にかからないわけでは にかからないわけでは にかからないわけでは では、重症化を予 では、単区の流行 では、本格的な流行の前 のに接種を希望され がルの 実施してくださ ルは、 つの す昨の ワ 年度りてク ぜられ前あ行予はエい チ

54

1 5 3

保健 I 5 医

接 種 用 雸

| | 区分 | 住民負担額 | 助成の概要 |
|------|-------------------|--------|-----------------|
| | 活保護世帯、町民税非 税世帯 | 0円 | 町が全額補助 |
| | 妊婦 | 0円 | 町が全額補助 |
| 課 | 0歳から高校生まで | 0円 | 町が全額補助 |
| 課税世帯 | 高校卒業から65歳 未満まで | 3,600円 | 助成なし |
| 市 | 65歳以上 | 1,000円 | 町が2,600 円を補助 |

▶接種期間

平成23年 3月31日まで

▶接種回数

13歳未満の方 それ以外の方 原則1回

国道400号の 通行規制解除

落石により工事用道路を活用した片側交互 通行となっていた国道400号玉梨スノーシ エッドは、応急対策工事が進み10月28日 (木)から、スノーシェッド内の対面通行にな りました。

しかし、今後も斜面状況の監視を続け、異 常気象時などは通行を規制することがありま

皆さんのご理解とご協力をお願いいたしま す。

◎問い合わせ…会津若松建設事務所 **2**0242-29-5336

クマに注意

町内にクマが頻繁に出没しています。 クマは栗や柿などの果樹も食べています。

被害を防ぐために、栗や柿の木にトタンを 巻くなどの対策をしてください。

また、家のそばに米ぬかを置くとクマを呼 び寄せる恐れがあります。十分に注意してく ださい。

町では、町内に住所がある世帯に対して有 害鳥獣防護柵(電気柵)の補助をしています。

▶補助額

設置費用の2分の1

- ※限度額は15,000円
- ◎問い合わせ…農林観光係

☎ 5 4 − 5 3 2 1

会津坂下警察署からのお知らせ

金山町街頭犯罪発生状況

(平成22年1月1日から9月末現在)

| (1/30 1 . / 3 .) | 口() () () () () () | | |
|-------------------|--------------------|-----|--|
| 区分 | 管 内 | 金山町 | |
| 空き巣ねらい忍込 | 1 | 1 | |
| 忍込み | | | |
| 事務所荒し | | | |
| 出 店 荒 し | 1 | | |
| 自動車盗 | 2 | 1 | |
| ┃ オートバイ次 | | | |
| 自転車盗 | 16 | | |
| 自販機ねらい | 6 | | |
| 車上ねらい | 11 | | |
| 部品ねらい | 1 | | |
| 強制わいせつ | | | |
| 街頭犯罪合計 | 38 | 2 | |
| 全 刑 法 犯 | 109 | 5 | |

金山町では9月中に刑法犯の発生はありませんでした。 ※全刑法犯には街頭犯罪以外(器物破損・暴行・傷害・ 万引き・詐欺など)の犯罪発生件数が含まれます。

会津坂下消防署 金山出張所からのお知らせ

火災はちょっとした不注意・不始末により 発生します。家族でもう一度次のことを確認 しましょう。

- ・ストーブなどに給油するときは完全に火を
- ストーブの上に洗濯物を干さない。
- 寝るときや外出時は火を消す。
- ◎問い合わせ

会津坂下消防署金山出張所

☎55-3100



アンケートに答えて 住宅用火災警報器をもらおう

火災を早期発見し逃げ遅れなどから大切な 命を守るため、消防法により全ての住宅に住 宅用火災警報器の設置が義務づけられました。

住宅用火災警報器の設置促進を目的として、 アンケートにお答えいただいた皆さんの中か ら、100名の方に抽選で住宅用火災警報器 を差し上げます。

アンケート1

平成23年6月までに全ての住宅に住宅用 火災警報器の設置が義務づけられたことを知 っていますか。(①はい②いいえ)

アンケート2

あなたの家には住宅用火災警報器が付いて いますか。(①はい②いいえ)

▶応募方法 郵便番号、住所、氏名、年齢、

電話番号、世帯人数、アンケート の答えを明記し、はがきで応募

▶応募資格 金山町在住の方

▶応募締切 12月31日(金)

※当日消印有効

▶応募先・問い合わせ

7965-0131

会津若松市北会津町中荒井字諏訪前11 会津若松地方消防設備協会

20242-59-1403

相続や贈与などに係る生命 (損害)保険契約などに基づ く年金の税務上の取扱い

相続、贈与などにより取得した生命保険契 約や損害保険契約などに係る年金の取扱いを 改めることにしました。この取扱いの変更に より、所得税の還付を受けることできる場合 があります。

詳しくは次のところにお問い合わせくださ 61

◎問い合わせ…会津若松税務署

 \bigcirc 0 2 4 2 - 2 7 - 4 3 1 1

NTT東日本発行の電話帳 の配達・回収

NTT東日本福島支店では、12月中に新 しい電話帳を各家庭・事業所にお届けします。 現在お使いの電話帳は、新しい電話帳とお取 り替えしますので、配達員にお渡しください。 なお、不在などで配達員に古い電話帳を渡 せなかった場合は、後日改めて回収に伺いま すので次のところまでご連絡ください。

◎問い合わせ…タウンページセンタ

20120-506-309

冬期間の漏水を 予防しましょう

水道管の凍結予防や、解け後に漏水に気が付 無を確認する方法についてお知らせします。 か 5 漏水に気が付くことがよくあります。 の 自分でできる漏水の有 道管が凍結、 破裂 雪

凍結の予防

- 凍結防止帯 用の保温材などを巻く。 水道管が露出 水を吸収し ている場 しない専
- 電 どを設置する。 熱線を使用 コンセントが入って している方
- 水道メーターの中は、いるか確認する。は、コンセントが入っ 泡スチロールや古い毛布 発

などで保温する。

(期不在時には お勧めです

宅などを長期

間不在に

の漏

|水防-

止には、

びメーター付近の除雪をお 水栓を閉める「 分かるように目印を立 が めします。 ある場合は、止水栓及止水栓の開閉栓時に積 止水栓の開閉: 1回につき577円で 不凍水抜き栓が 止水栓の位置 閉栓の手数料 閉栓 をお

開栓の簡単な流れ

使用者が町へ閉栓の希望日を連絡 上下水道係(54-5315)

使用者と町で日程調整

町で閉栓作業を実施

ください る場合は、 っかり閉め 7

が可能ですが、はい場合は、水道に で容易に漏水が発見出来な理した場合、地下埋没箇所 理上の責任で漏水し せん。漏水事故が発生し修 は積雪のため検針ができま 2か月に一 水道メー 度実施、 ・ター 水道料金の減免 (1月・3月) 使用者の管 0 検針 していま

チ水 ツ メー タ

まず初めに、 水道メーターを確認します。 道の蛇口を全て閉めてから 水道の蛇口を全て閉め 水の有 無を 家中にある水 7

水している可能性がありま回っていれば、どこかで漏 用者の負担になりますの 者に連絡してください。 銀色のこまが、 あるパイロットと呼ばれる すぐに町の指定給水工 漏水の可能性がある時は、 いるのに、 住宅周辺にある止水栓 漏水を確認した時や、 時計回 どこかで漏 メーター りに しま 事 に で

パイロット

水道メーターをチェックし漏水の有無を確認

使水 いは 大切

町の指定給水工事業者 事業者名 住 所 電話番号 54-2541 五ノ井金物店 川口字下岩下1401 黒 田 設 備 西谷字沖田527-1 54-2099 大栗山字切払472-1 安彦水道設備工業 55-3108 \blacksquare 金 物 店 横田字上原1226-4 56-4038 中丸技研有限会社 越川字稲場1159-2 56-4553

ぶにう

大切に使いましょう。は限りある資源ですので、の納入をお願いします。水 す。 料金で維持管理をしていまに納入していただいた水道 お問い合わせください。 納入していただいた水道 不明な点は、 上下水道や水道料金など 町 水道料金の納期限まで い合わせ…上下水道係 O水道 施設は、 次のところ

図書室だより

☆ あたらしい本が入りました ☆

一般向け 朝つめるだけ楽ラクお弁当BOOK (宝島社)

〜ただでさえ忙しい朝、お弁当だけのために野菜や肉を切って、フライパンを出して…という作業は避けたいもの。時間があるときにおかずを作り置きして、朝チンするだけ…素早くお弁当を仕上げるコツが盛りだくさんです〜

一般向け 猫を抱いて象と泳ぐ

小川 洋子 著 (文藝春秋 刊)

〜伝説のチェスプレイヤー、リトル・アリューヒンの密やかな奇跡。 触れ合うことも、語り合うことさえできないのに…小川ワールド の最高傑作。大切な人にそっとささやきかけたくなる物語です〜

一般向け)横道世之介

吉田 修一 著(毎日新聞)

〜主人公の世之介は、大学進学のため長崎の港町から埼玉に限りなく近い東京に出てきたばかりの18歳。ちょっとずうずうしいけれど、頼まれると断れないお人好し、サンバサークルで大活躍する、憎めない青年だ〜

◆図書館の利用状況(10月分) 月刊貸出冊数159冊 (うち児童書 89冊)

☆県立図書館から

"あづま号"がきました☆

図書室に県立図書館から小説や実用 書、児童書など420冊の本が入りま した。

新しく入った本を紹介します。 ○ママはホームドクター たにひとし 著(浪速社) ○びわ湖環状線に死す

西村京太郎 著(光文社)

貸し出しは1人3冊まで、貸し出し 期間は2週間です。土曜日も利用でき

○問い合わせ 中央公民館
☆ 54-5360

あの人この人

10月届出(敬称略)

こんにちは赤ちゃん

菅家 慎虎 (父・菅家 友一) (川口)

畑 真太郎 (父・畑 健太郎) (川口)

お二人で幸せに

該当はありませんでした。

霊よ安らかに

佐久間 仙 次(84歳)沼 沢目 黒 富 惠(80歳)沼 沢

※このコーナーに掲載を希望されない方は、 届け出時に申し出て下さい。

金山町の人口 (11月1日現在)

世帯数1,142世帯 (-1)人口2,591人(±0)男1,220人(-2)女1,371人(+2)

※()内は先月比

診療所歯科だより

ます。

明眸皓歯

市川公久 歯科医



さて、何と読むでしょう。答えは「めいぼうこうし」 と読み、美しく澄んだ瞳と白いきれいな歯並びという 意味です。

唐の詩人、杜甫が楊貴妃の美貌をこのように表現しました。昔から美しさを形容するのに白い歯が用いられていたことは、歯科医師として興味深いことです。

わが国では、明治時代まで既婚女性の証としてお歯 黒という文化がありました。この頃の女性は、結婚す ると眉を落とし、歯を黒く染めていました。既婚女性 の笑顔は歯が真っ黒ですから、決していいものではな かったようですが、あえてそうすることで結婚後に悪 い虫がつかないようにしたのだそうです。

お歯黒はもともと植物の渋を使っていたのが、鉄粉を加熱してさびさせたものに変わっていきました。歯垢が付いているとうまく染まらなかったので、しっかりと歯磨きをしてから染めていました。そのためこの頃の女性には虫歯が少なかったそうです。

○問い合わせ…金山町国保診療所 ☎54-2031

おじゃまします

6年ぶりの記録更新

長谷川真里さん(滝沢)

罵きの記録更新

大会記録を50センチメートル以上更新した長谷川さん

会新記録を樹立

しました。

トル16センチメートルの大

応援が後押

大会では、

助

走 の最

ときは、自分でもびっくり かったので、新記録が出たびの練習はあまりしていな 入ってからです。走り幅跳 んとをしたのは、2学期に 毎朝走り込みをしました。 はすごくうれしいです。 話す長谷川さんは、4メー しました」と率直な感想を から陸上の練習を始めて、 走り幅跳びの練習をきち 大会新記録が出た感

川さんは、 2回目は、 回目に新記録が出たので自 ら自分の跳躍を振り返りま ていませんでした」と長谷 した。実は、 分でも気が抜けてしまい が出ました。3回 て跳ぶことができ、 聞こえたのでリラックス 笑顔を見せなが 踏み切りが合っ 新記録が出た 目は、 新記録 ま 2

す。

4町村に居住する方な

で巡回美術展が開催されま

どの作品が展示されますの

ぜひご覧ください。

日時

場し、優勝しました。 れます。 さんの更なる飛躍 技を続けたいと話す長谷川 00メートルリレー 今後もできるだけ陸 メートルハードル走と4 長谷川さんは、この が期 にも出 上競 他に

意識しました。1回目の跳腕を前に持ってくることを

と、踏み切ってから空中で の3歩をしっかりと踏むこ

ど跳べませんでした。

2 回

踏み切りが合ったけ

友達や先生の応援が



4メートルを越す大ジャンプ

建築当時の美しさが

この住宅が生活の中

大勢の聴

衆が詰

8

いていた時代に思い

りに をはせ -で息づ か

き入っていました。 ながら語り部の昔語

これからも、

旧五

计島家

生涯学習のマスコット マナビィくん

* 差涯学習。

3町村小学校体育交流会陸

上記録会6年生女子走り幅

小学校で開かれた両沼西部

昭 和

して優勝した長谷川真里さ

(横田小6年・滝沢)

を伺いました。

跳びで、

大会新記録を更新

よみがえる

会津西部巡

I美術I

昭

和・金山・三島・

津

葺替が完了した旧五十島家住宅

きましょう。

触れながら後世に残して

|宅を身近な文化財として

し、茅屋根の美しい景観が葺替工事が10月中旬に完成た旧五十島家住宅の茅屋根を旧五十島家住宅の茅屋根の で葺き替えが行われました。 昔ながらの材料、工法、形態 よみがえりました。 使用するなど、 完成披露を兼ねて開催し 良質な山茅や手より縄を 可能な限り

会場

午前9時から午後5

11月20日(土)・21日(日

展示作品 御神楽館

書・写真・短歌・俳句 絵画・彫 い合わせ…中 塑・ 美術工 1 5 3 6 央公民館 Ō

発行:金山町役場(総務課) ☎ 0241-54-5111 〒968-0011 福島県大沼郡金山町大字川口字谷地393

yaanaanaanaan ya saasaa gaabaa ga